

y stationner son auto, monter à bord du train et reprendre son auto à la gare en revenant. Ce sera commode pour le genre de déplacements mentionné l'autre jour pour les gens qui veulent aller rapidement d'Ottawa à Montréal; ce sera plus facile au nouvel emplacement.

Quant aux taxis et aux autres moyens de transport, la situation sera beaucoup plus favorable au nouvel endroit, car nous projetons là du nouveau. Au nouvel emplacement, en effet, nous aurons un terminus ouvert aux deux bouts. Nous serons débarrassés du cul-de-sac qui nous oblige actuellement à reculer pour entrer en gare. C'est un avantage qui, d'une manière générale, nous permettra de mieux servir le public. Et, naturellement, nous aurons au nouvel endroit des installations modernes et de toutes sortes, ce qui est toujours préférable à une gare vieille de 40 ou 50 ans.

Pour toutes ces raisons et parce que nous serions mieux en mesure de servir le public et que le public aura plus facilement accès à la gare, en tenant compte aussi de l'ensemble des effets du trafic ferroviaire et du trafic routier sur l'hôtel, nous sommes arrivés à la conclusion que, même si le projet ne nous souriait pas au début, les changements en cours et le déplacement du centre de gravité de la ville ne nous feront subir aucune perte. Nous pensons que le public sera peut-être mieux servi qu'à l'heure actuelle.

(Texte)

M. CARON: La seule considération a été pour les gens d'Ottawa. Vous n'avez pas tenu compte du tout des gens de la ville de Hull et les chemins de fer ont une tendance à diminuer le transport des passagers et de cette façon-là les gens de Hull auront énormément plus long à faire pour se rendre à la nouvelle gare qu'à l'heure actuelle. Quelle est la distance entre la gare actuelle et la nouvelle gare?

(Traduction)

M. MACDOUGALL: De la gare actuelle à la nouvelle gare, il y a environ deux milles.

(Texte)

M. CARON: Au moins deux milles, ce qui veut dire pour Hull de quatre à cinq milles pour aller à la nouvelle gare au lieu de deux à deux milles et demi. Ce qui est une différence énorme. On semble vouloir enlever tous les trains passagers entre Maniwaki et Ottawa, entre Portage-la-Prairie et Ottawa. Il reste seulement deux trains entre Montréal et Ottawa et je me demande si l'on n'aurait pas l'intention de les enlever prochainement et de cette façon-là, les gens de Hull seront tellement loin de la gare, qu'ils vont se demander vraiment s'ils ne prendront pas l'avion plutôt que le train.

(Traduction)

M. SPENCE: Je devrais peut-être répondre parce que c'est le Pacifique Canadien qui dessert la rive nord de la rivière Outaouais entre Ottawa et Montréal. Il est vrai que nous avons proposé de discontinuer certains de nos trains entre Ottawa et Montréal rive nord. Je sais que l'autorisation de discontinuer tous les services n'a pas été demandée. Les trains qui sont le mieux achalandés continuent de rouler et, comme je l'ai dit à la dernière séance du Comité, nous ne retirons pas les trains qui gagnent de l'argent. Quand un train a une bonne clientèle et qu'il rapporte convenablement, nous sommes heureux de le garder en service. Nous avons une gare de voyageurs à Hull et je crois que le projet comporte l'agrandissement et l'amélioration de cette gare. S'il est vrai que les voyageurs auront une plus grande distance à franchir pour atteindre la gare Union à Ottawa, il demeure qu'il y a encore un bon endroit pour les accueillir à Hull même. Naturellement, tout dépend où